



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 4.7.2025
C(2025) 4379 final

ANNEXES 1 to 2

PŘÍLOHY

prováděcího rozhodnutí Komise,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí C(2015) 6940 final, pokud jde o seznam
podpůrných dokladů, které musí předložit žadatelé o krátkodobá víza v Indii a Maroku**

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA II

Seznam podpůrných dokladů, které musí předložit žadatelé o vízum v Indii

I. Doklady, které musí předložit všichni žadatelé:

1. Doklady o zamýšlených dopravních prostředích a trase.
2. Průvodní dopis žadatele uvádějící účel cesty, dobu trvání, jména doprovázejících osob, údaje o dopravě a ubytování.
3. Doklad o ubytování:
 - hotelové rezervace, pronájem rekreačního domu nebo rezervace ubytování na studentské koleji,
 - hodlá-li žadatel pobývat u rodinného příslušníka nebo přítele, doklad o převzetí finančních nákladů a/nebo o ubytování v soukromí od zvoucí osoby,
 - cestuje-li žadatel do několika členských států, doklad o ubytování v každém z nich.
4. Doklad o finančních prostředcích:
 - originál výpisu ze soukromého bankovního účtu s uvedením pohybů za poslední tři měsíce, řádně opatřený razítkem a podepsaný bankou,
 - indické přiznání k dani z příjmu za poslední dva posuzované roky.

Dále:

a) Je-li žadatel zaměstnancem:

- výplatní pásky za poslední tři měsíce,
- pracovní smlouva,
- prohlášení zaměstnavatele o schválení dovolené.

b) Je-li žadatel majitelem společnosti nebo osobou samostatně výdělečně činnou:

- osvědčení o registraci společnosti, včetně identifikačního čísla pro daň ze zboží a služeb v případě společností se sídlem v Indii,
- výpis z firemního bankovního účtu a doklad o přiznání k dani z příjmu (ověřitelný čárový kód).

c) Je-li žadatel sponzorován:

- v příslušném případě doklad o převzetí finančních nákladů a/nebo o ubytování v soukromí prostřednictvím vnitrostátního formuláře dotčeného členského státu (viz internetové stránky členského státu určení).

d) Je-li žadatel v důchodu:

- přehled důchodových dávek za poslední tři měsíce a/nebo

- doklad o pravidelném příjmu z vlastnictví nemovitosti nebo podniku.
5. Kopie:
- stránky stávajícího cestovního dokladu, která obsahuje osobní údaje,
 - poslední strany cestovního pasu (u indických pasů),
 - razítka pro vstup do schengenského prostoru nebo výstup ze schengenského prostoru z předchozích pasů (jsou-li k dispozici).
6. Nezletilé osoby:
- pokud nezletilá osoba cestuje pouze s jedním rodičem, notářsky ověřený písemný souhlas druhého rodiče nebo poručníka či opatrovníka, kromě případů, kdy je nezletilá osoba ve výlučné péči jednoho rodiče nebo poručníka či opatrovníka. V takovém případě musí být poskytnut soudní příkaz nebo jiný doklad o výlučné péči nebo poručenství či opatrovnictví,
 - pokud nezletilá osoba cestuje sama (bez rodičů), notářsky ověřený písemný souhlas obou rodičů nebo poručníků či opatrovníků s rodičovskou odpovědností nebo poručenstvím či opatrovnictvím nezletilé osoby,
 - kopie dokladu (dokladů) totožnosti (s podpisem a fotografií) rodiče (rodičů) / poručníků či opatrovníků s rodičovskou odpovědností nebo poručenstvím či opatrovnictvím žadatele.
7. Studenti:
- studijní průkazy nebo potvrzení zařízení, v němž je žadatel zapsán.

II. Doklady, které je třeba předložit v závislosti na účelu cesty

1. Služební cesta:
- pozvánka zvoucí společnosti nebo organizace,
 - průvodní dopis, který sepsal zaměstnavatel žadatele.
- Oba dokumenty musí potvrzovat alespoň:
- a) totožnost žadatele;
 - b) účel cesty (schůzky, konference, odborná příprava nebo akce související s podnikáním);
 - c) délku a místo předpokládaného pobytu.
2. Cesty za účelem studia, výzkumu nebo jiných typů stáží:
- doklad o přijetí nebo zápisu do vzdělávacího zařízení za účelem účasti na akademické nebo odborné přípravě, nebo průvodní dopis zvoucí společnosti.
3. Cesty za účelem turistiky:
- potvrzení cestovní kanceláře, které dokládá rezervaci organizovaného zájezdu, nebo jiný vhodný doklad, jenž dokládá cestovní plány.
4. Cesty za účelem návštěvy rodiny nebo přátel:
- pozvání od rodinného příslušníka/přítele, s uvedením adresy a kontaktních

- údajů a předpokládané délky pobytu,
 - doklady o oprávněném pobytu navštěvované rodiny / navštěvovaných přátel: kopie cestovního pasu / vnitrostátního průkazu totožnosti nebo případně povolení k pobytu.
5. Cesty za účelem účasti na kulturních, sportovních či náboženských akcích a doklady pro filmové štáby:
- pozvánka, vstupenky, potvrzení o zápisu nebo programy,
 - filmové štáby:
 - a) dopis produkční společnosti s uvedením názvu filmu, synopse a míst natáčení filmu;
 - b) úplný seznam jmen cestujících členů štábu a jejich rolí;
 - c) dopis agentury daného státu schengenského prostoru dokládající vyřízení povolení k natáčení;
 - d) osvědčení o registraci u Svazu indických výrobců filmů nebo indické Filmové obchodní komory.
6. Cesty členů oficiálních delegací:
- kopie oficiálního pozvání,
 - verbální nota vydaná vysílajícím orgánem (vysílajícími orgány), potvrzující:
 - a) totožnost žadatele;
 - b) účel cesty (schůzky, konzultace, jednání nebo akce pořádané mezivládními organizacemi);
 - c) délku a místo(a) předpokládaného pobytu.
7. Cesty za účelem lékařského ošetření:
- potvrzení vydané lékařem nebo zdravotnickým zařízením, které dokládá nutnost poskytnutí konkrétní lékařské péče v členském státě určení,
 - oficiální doklad vydaný přijímajícím zdravotnickým zařízením, který potvrzuje, že je schopno zajistit konkrétní lékařskou péči a že pacienta přijme,
 - doklad o předplacení lékařské péče.
8. Námořníci:
- a) pracovní smlouva / jmenovací listina (uvádějící délku zaměstnání);
 - b) námořnická knížka;
 - c) pozvání spediční společnosti / námořní agentury členského státu, kde se námořník nalodí. Pozvání musí být podepsané a opatřené razítkem společnosti/agentury a musí obsahovat tyto údaje:
 - jméno a příjmení námořníka,
 - datum a místo narození, číslo cestovního pasu, číslo námořnické knížky,
 - datum vystavení a dobu platnosti cestovního pasu a námořnické knížky,
 - postavení námořníka na lodi (v případě skupiny námořníků je možné doložit podepsaný a orazítkovaný seznam informací o těchto námořnících jako přílohu zvacího dopisu),
 - název a vlajku lodi,
 - přístav a datum nalodění a vyloďení,

- plán cesty námořníka do členského státu určení nebo tranzitu (včetně data a místa vstupu (letišť) do schengenského prostoru),
- název a adresa indické agentury, s níž spolupracuje a jež zodpovídá za podání žádosti o vízum,
- spediční společnost / námořní agentura se sídlem v členském státě je rovněž povinna uvést, že ponese veškerou odpovědnost za námořníka po jeho příjezdu do příslušného členského státu (i v případě repatriace) a zajistí, aby se nalodil,
- (případně) rezervace letenky.

9. Letištní průjezd:

- vízum nebo jiné povolení ke vstupu do třetí země, která je cílovou zemí,
- doklady týkající se pokračování cesty do cílové destinace po předpokládaném letištním průjezdu.“

PŘÍLOHA II

„Příloha III

Seznam podpůrných dokladů, které musí předložit žadatelé o krátkodobá víza v Maroku

I. Doklady, které musí předložit všichni žadatelé o víza

1. Doklad o dopravních prostředcích

- rezervace zpáteční letenky, autobusové jízdenky nebo případně jízdenky na trajekt.

2. Doklad o ubytování

- hotelová rezervace (hotelové rezervace) nebo
- doklad, že žadatel o vízum si pronajímá nebo vlastní nemovitost v členském státě určení, nebo
- potvrzení o ubytování v soukromí s uvedením, že náklady žadatele o vízum ponese zvučí osoba (některé členské státy vyžadují vyplnění zvláštního vnitrostátního formuláře), nebo
- potvrzení o ubytování od společnosti, která žadatele o vízum pozvala, nebo
- doklad o dostatečných finančních prostředcích na zaplacení ubytování.

3. Doklad o zajištění prostředků na obživu na dobu, po kterou žadatel o vízum pobývá na území členských států

- pokrytí nákladů organizací nebo subjektem, který žadatele o vízum pozval nebo vyslal (některé členské státy vyžadují vyplnění zvláštního vnitrostátního formuláře), nebo
- pokrytí nákladů soukromou osobou (a doklad o prostředcích od zvučí osoby nebo ručitele) (některé členské státy vyžadují vyplnění zvláštního vnitrostátního formuláře) nebo
- výpis z účtu v bance v Maroku za poslední tři měsíce nebo
- jiný doklad o finančních prostředcích disponibilních během pobytu (mezinárodní kreditní karta spolu s výpisem z účtu, doklad o směně prostředků).

4. Doklad o socioekonomické stabilitě

- a. Podnikatelé, obchodníci:

- „bulletin No 7“ („výpis z obchodního rejstříku“) vydaný obchodním soudem nebo soudem prvního stupně,
 - stanovy marocké společnosti (originál),
 - prohlášení marocké společnosti o dani z příjmu (IGR)¹ pro stávající rok (originál),
 - aktuální prohlášení marocké společnosti o dalších zaplacených daních (originál),
 - výpisy z bankovního účtu marocké společnosti za poslední tři měsíce (originály),
 - výpisy z osobního bankovního účtu žadatele za poslední tři měsíce (originály),
 - jiný doklad o vlastnictví majetku nebo případně jiných prostředků na obživu (např. vlastnictví podniku, nemovitosti, zemědělského majetku či pozemků).
- b. Zaměstnanci:
- potvrzení o zaměstnání,
 - potvrzení o výši platu pro CNSS²,
 - poslední tři výplatní pásky (originály),
 - výpisy z bankovního účtu (originály) za poslední tři měsíce a/nebo
 - jiný doklad o vlastnictví majetku nebo případně jiných prostředků na obživu (např. vlastnictví podniku, nemovitosti, zemědělského majetku či pozemků),
 - zahraniční zaměstnanci³: pracovní smlouva s razítkem ministerstva práce.
- c. Důchodci:
- potvrzení o pobírání důchodu,
 - výpisy z bankovního účtu (originály) za poslední tři měsíce a/nebo
 - případně jiný doklad o vlastnictví majetku nebo jiných prostředků na obživu.
- d. Úředníci:
- potvrzení o jmenování,
 - oboustranná kopie karty CNOPS⁴,
 - poslední tři výplatní pásky (originály),
 - výpisy z bankovního účtu (originály) za poslední tři měsíce a/nebo
 - jiný doklad o vlastnictví majetku nebo případně jiných prostředků na obživu (např. vlastnictví podniku, nemovitosti, zemědělského majetku či pozemků).
- e. Zemědělci:

¹ „*Impôt Général sur le Revenu*“.

² „*Caisse Nationale de Sécurité Sociale*“: Státní fond sociálního zabezpečení.

³ Neplatí pro státní příslušníky Tuniska, Alžírsko nebo Senegalu.

⁴ *Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale* (Státní fond organizací sociálního zabezpečení).

- doklad o statusu zemědělce (např. osvědčení vydané agrární komorou),
 - dokument potvrzující vlastnictví zemědělské nemovitosti a/nebo
 - výpisy z osobního bankovního účtu žadatele za poslední tři měsíce (originály),
 - jiný doklad o vlastnictví majetku nebo případně jiných prostředků na obživu (např. vlastnictví podniku, nemovitosti, zemědělského majetku či pozemků).
- f. příslušníci svobodných povolání (lékaři, chirurgové, stomatologové, lékárníci, právníci, architekti):
- pracovní identifikační průkaz žadatele nebo případně osvědčení profesního sdružení a/nebo
 - osvědčení o registraci k živnostenské dani,
 - výpisy z osobního bankovního účtu žadatele za poslední tři měsíce (originály),
 - jiný doklad o vlastnictví majetku nebo případně jiných prostředků na obživu (např. vlastnictví podniku, nemovitosti, zemědělského majetku či pozemků).
- h. Osoby vykonávající určitou profesi nebo určité povolání:
- člen Královského soudu, vlády, parlamentu, Nejvyšší soudní rady, Ústavního soudu, Účetního dvora, Hospodářské, sociální a environmentální rady, Národní rady pro lidská práva: verbální nota, potvrzení o funkčním období nebo jiný úřední doklad,
 - vyšší úředníci marockého státu: potvrzení o funkčním období vydané příslušným subjektem,
 - rektor nebo děkan univerzity: potvrzení o funkčním období vydané příslušnou univerzitou,
 - zaměstnanci delegace Evropské unie, velvyslanectví, konzulátu nebo úředního subjektu členského státu: potvrzení o funkčním období vydané zaměstnavatelem,
 - manžel/manželka nebo nezaopatřené dítě uvedených osob: doklad o rodinné vazbě,
 - příjemce stipendia v rámci evropského programu Erasmus+ nebo jiných programů EU v oblasti mobility (Horizont 2020 atd.): písemné potvrzení o přijetí od hostitelské instituce v členském státě určení.
- i. Nezaměstnané osoby:
- podepsané a notářsky ověřené potvrzení o převzetí nákladů, jež dokládá socioprofesní postavení osoby přebírající náklady na základě výše uvedených kategorií, a případně výpisy z bankovního účtu za poslední tři měsíce a/nebo
 - jiný doklad o vlastnictví majetku nebo případně jiných prostředků na obživu (např. vlastnictví podniku, nemovitosti, zemědělského majetku či pozemků),
- j. Nezletilé osoby:
- pokud nezletilá osoba cestuje pouze s jedním rodičem, písemný ověřený souhlas druhého rodiče nebo poručníka či opatrovníka, s výjimkou případů,

kdy rodičovskou odpovědnost vůči nezletilé osobě vykonává jen jeden rodič (musí být prokázáno),

- pokud nezletilá osoba cestuje sama (bez rodičů nebo poručníka či opatrovníka s rodičovskou odpovědností), písemný ověřený souhlas obou rodičů nebo poručníka či opatrovníka s rodičovskou odpovědností,
- kopie pasu nebo průkazu totožnosti každého z rodičů,
- ověřené kopie rodného listu nezletilé osoby a výpisy z matriky týkající se rodičů,
- podepsané a notářsky ověřené potvrzení o převzetí nákladů, jež dokládá socioprofesionální postavení rodiče (rodičů) nebo zákonného zástupce (zákonných zástupců) na základě výše uvedených kategorií a/nebo
- jiný doklad o vlastnictví majetku nebo případně jiných prostředků na obživu (např. vlastnictví podniku, nemovitosti, zemědělského majetku či pozemků).

k. Studenti:

- potvrzení o školní docházce nebo studijní průkaz pro stávající rok,
- ověřené kopie rodného listu a výpisy z matriky týkající se rodičů,
- podepsané a notářsky ověřené potvrzení o převzetí nákladů, jež dokládá socioprofesionální postavení rodiče (rodičů) nebo zákonného zástupce (zákonných zástupců) na základě výše uvedených kategorií a/nebo
- jiný doklad o vlastnictví majetku nebo případně jiných prostředků na obživu (např. vlastnictví podniku, nemovitosti, zemědělského majetku či pozemků).
- je-li žadatel nezletilá osoba: kromě výše uvedených dokladů jsou rovněž požadovány podpůrné doklady uvedené v bodě 4 písm. j.

5. Doklad o místě pobytu (další podpůrné doklady pro osoby, které nejsou státními příslušníky Maroka)

- marocká pobytová karta (nebo doklad o podání žádosti o tuto kartu),
- potvrzení o rodinném stavu (oddací list, rodný list a/nebo výpis z matriky nebo případně jiný doklad) (předložené dle potřeby).

II. Doklady, které se předkládají v závislosti na účelu cesty

1. Turistika

- potvrzená rezervace organizovaného zájezdu nebo
- potvrzená hotelová rezervace nebo
- vlastnický list k nemovitosti, která se nachází na území členského státu určení.

2. Obchodní nebo služební cesta

- pozvánka od společnosti nebo organizace v dotčeném členském státě, která žadatele o vízum pozvala,

- cestovní příkaz vydaný zaměstnavatelem žadatele.

Tyto dva doklady musí potvrdit alespoň: totožnost žadatele (žadatelů), jeho nebo jejich postavení, účel cesty, délku a místo pobytu žadatele (žadatelů), informace o financování pobytu.

- případně doklad o obchodních vztazích s přijímající společností,
- případné vstupenky na veletrhy a kongresy.

3. Rodinná nebo soukromá cesta

- pozvánka a postavení (kopie: stránky cestovního pasu, která obsahuje osobní údaje, vnitrostátního průkazu totožnosti, povolení k pobytu nebo dokladu o místě pobytu) od zvoucí osoby (rodiny či jednotlivce), v příslušných případech (některé členské státy mohou požadovat, aby se pro účely dopisu o převzetí finančních nákladů použil zvláštní formulář),
- navštěvuje-li žadatel příbuzné, doklady o existenci příbuzenských vztahů:
 - oddací list: v zájmu stanovení vztahu mezi manželi, nebo
 - marocký průkaz totožnosti (včetně průkazu totožnosti zvoucí osoby): v zájmu stanovení vztahu mezi bratry/sestrami/rodiči nebo
 - rodný list („Extrait d’acte de naissance“): v zájmu stanovení vztahu mezi sourozenci, rodiči, bratranci/sestřenicemi atd. Musí být předloženy rodné listy příslušných rodičů bratranců/sestřenic nebo
 - doklad o složení rodiny,
 - případně další relevantní dokumenty.

4. Cesta za kulturním, sportovním, náboženským, vzdělávacím či výzkumným účelem nebo za účelem odborné přípravy

- zvací dopis nebo oficiální dokument od organizátora kulturní, sportovní, náboženské, vzdělávací či výzkumné aktivity nebo odborné přípravy v členském státě určení uvádějící jméno (jména) a příjmení pozvané osoby (pozvaných osob), účel cesty, délku pobytu a informace o financování pobytu,
- oficiální dopis od příslušného marockého oddělení nebo marocké organizace pro kulturu, sport, náboženství, vzdělávání, výzkum nebo odbornou přípravu.

Oba dopisy musí potvrdit alespoň: totožnost žadatele (žadatelů), jeho nebo jejich postavení, účel cesty, délku a místo pobytu žadatele (žadatelů), informace o financování pobytu.

5. Úřední cesty

- oficiální pozvání (kopie),
- verbální nota nebo cestovní příkaz vydaný příslušným orgánem nebo příslušnými orgány ve vysílající zemi, které potvrzují: totožnost žadatele (tj. osoby, která podniká oficiální cestu), pracovní zařazení, účel cesty, délku předpokládaného pobytu, místo pobytu žadatele.

6. Cesty za účelem lékařského ošetření

- potvrzení vydané lékařem nebo zdravotnickým zařízením, které dokládá nutnost poskytnutí konkrétní lékařské péče v členském státě určení,
- úřední doklad vydaný přijímajícím zdravotnickým zařízením, který potvrzuje, že je schopno zajistit konkrétní lékařskou péči a že pacienta přijme,
- doklad o předplacení lékařské péče,
- jakákoli další korespondence mezi lékařem, který žadatele o vízum na ošetření posílá, a přijímajícím zdravotnickým zařízením.

7. Námořník, který má v úmyslu nalodit se na plavidlo v členském státě

- námořnická knížka, je-li to relevantní,
- pracovní smlouva / jmenovací listina (s uvedením délky trvání pracovního poměru), která mu umožňuje nastoupit na loď,
- pozvání vlastníka plavidla / námořní agentury členského státu, kde se námořník nalodí.

Pozvání musí být podepsané a opatřené razítkem vlastníka plavidla / námořní agentury a musí obsahovat tyto údaje: jméno a příjmení námořníka, datum a místo narození, číslo cestovního pasu, číslo námořnické knížky, datum vystavení a dobu platnosti cestovního pasu a námořnické knížky, pracovní zařazení námořníka na lodi, název a vlajku lodi, přístav a datum nalodění a vyloďení, plán cesty námořníka do členského státu určení nebo tranzitu (včetně data a místa vstupu (letišť) do schengenského prostoru).

Povinností vlastníka plavidla / námořní agentury se sídlem v členském státě je rovněž uvést, že ponese veškerou odpovědnost za námořníka po jeho příjezdu do členského státu (i v případě repatriace) a zajistí, aby se nalodil.

8. Letištní průjezd

- vízum nebo jiné povolení ke vstupu do třetí země, která je cílovou zemí,
- jízdenka/letenka na pokračování cesty do cílové destinace po předpokládaném letištním průjezdu.“